



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

Nº albarán : 80478892

Del.Note Nb: 2000

Fecha Exp : 07.12.2019

Fecha rec: 2000

Del. Date

Rec date

Transportista/Carrier

Transport number: 272889

Razón social : LKW WALTER Internationale

Short name : 180252455

Matrikula : 1697HNR

Plate No. : 500 PP8 0151

Remoq.plate : R7254BBM

Unidad transporte:

Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Proveedor / Supplier

Código : 91000014

Dirección : Polígono Kataide

Población : Mondragon 20500

País : España

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.

Dirección : Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026

Italia

Planta : 166 103

Centro : 166 103

Puerta de descarga:

Unloading point :

Puesto de consumo : 14249

Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630000	CM 2510310463 KUEHNEN+MAGEL s.r.l. ACCEZZAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 350 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 14 Quantità Imballi: 14 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 12/12/2019 Firma <i>[Signature]</i>	350		PZA	TBA-501494 TBA-501711	014	15538537/15539982	25	550004316501		
Peso neto total : 2.747,500		Total brut weight : 3.646,300		Nº total de palets o contenedores: 014 Total Nb.of palets or containers:							

Observaciones:
Comments :

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier

Conforme / Assigned

Recepcion / Receiver

Almacen / Warehouse

Transportista / Carrier

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/IF/20025292

Pág.: 1 / 1

2

Ejemplar para el consignatario - Exempleaire du destinataire - Copy for consignee

☐ C.M.R.

Marque el que proceda

☐ CARTA DE PORTE

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCIAS

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

Fagor Ederian KOOY, E.
Torrebaso Pasealekua,
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF: B09202926

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETRE DE VOYAGE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

**DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE**

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

Mosna PT SPA
Via del ciclamini 4
Modugno Bari (Italy)

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno Bari (Italy)

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Distancia

Km.

Vehículo

Remolque o Semi-remolque

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Mosna (Italy) 7/12/2015

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)
Successive carriers (VAT, name, address)

BOGDAN FERARIU, x8795036-e.

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

IAC TRANSPORTS S.C.C.L.

F65911836

C/ Balmes, 18
08007 BARCELONA

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers

7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages

8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package

9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods

10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number

11 Peso bruto kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.

12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

40 Contenedores. Pies Ab

13794

PAIS/PAISES
CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE
REMAISES À L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTO POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTO, A RECoger
NON REMISES, À REPRENDRE

MERCANCIAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA
SI NO

Classe

Chiffre

Lettre

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

20 A pagar por: / To be paid by:

Remitente

Moneda

Consignatario

Precio del transporte: / Carriage Charges:

Descuentos: / Deductions:

Líquido / Balance

Suplementos: / Supplém. Charges:

Gastos accesorios: / Other expenses:

TOTAL:

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
Etablé a
Established in

ADONASAR

a 7/12/2015

2.019

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

22

23

IAC TRANSPORTS S.C.C.L.

FEDERICO BIFLOMAN MARYLE PRENA
F65911836
C/ Balmes, 18
08007 BARCELONA

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received.

Lugar
Lieu
Place

2 DIC 2015

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

GTE 65091

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE